

CAPITAL
資本企業家

Entrepreneur

NO.102

MAY 2013

兩書兩冊只售

~~\$50~~ \$40



陳祖龍 足球悟出企管 夥拍山度士辦學實踐社責

中總會長楊釗 推動企業社區化
幕牆燈光設計 地標建築爭豔鬥麗

年度企業家巡禮

HMV 白武士胡景邵 看好影音產業
日本加碼量寬 暗藏新一輪金融危機

傳授致勝錦囊

德國寶陳國民 品牌先鋒傳授升級轉型錦囊

德國寶創辦人兼董事長陳國民，早在1985年已到內地設廠，8年來品牌響遍中港，「廚房大佬」、「家電大佬」的形象深入人心。如何北上開拓內需，又如何在香港市場繼續增長，陳國民毫不吝嗇分享寶貴的實戰經驗，只期望更多香港廠商能夠從艱困經營中突圍。為了讓香港人更開心，他成立香港提升快樂指數基金，推動「開心工作間」，是一位既能創造自身成就，又能濟人利物的企業家。



去年德國寶參加了內地不下三十個展銷會，有香港貿發局、中華廠商聯合會、香港工業總會辦的，也有各地省市政府支持的，單是九月的旺季就有七個，而且每次搭建的展館至少 60 平方米。董事長陳國民解釋，參展愈多，知名度愈高，值得爭取每個讓品牌曝光的機會，而且每次都能把運上去的產品賣光，令參展收支平衡，甚至有利潤。他直言在內地宣傳品牌，不會像在香港般靠電視廣告及贊助節目，因為內地各省市的電視頻道太多，渠道分散，而且成本驚人，寧願利用展銷會，更能看到實際的效果。

身為廠商會會董及品牌發展局理事，陳國民參加了去年舉行的武漢工展會及剛於四月底舉行的廈門工展會，他表示工展會明年更會進一步在重慶和哈爾濱舉行。「香港政府去年推出 10 億元的『發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的專項基金』（簡稱『BUD』），廠商應該好好利用這資源來開拓內地市場，發展自己的品牌，商會獲得的資助額有 500 萬，個別公司也可獲 50 萬。」

內地南北迥異 了解才能致勝

香港廠商要從 OEM、ODM 走向 OBM，已是老生常談，但知易行難，他建議同業透過所屬商會的平台，多參與工作坊及研討會，以了解內地市場與文化。「在內地發展品牌的實際操作毫不簡單，投放的資源很大，不夠決心、不放時間，不會有什麼效果。內地不同省市的市場需求差異很大，這與生活習慣有密切關係，要配合其特點。以德國寶為例，南北的飲食習慣已令市場需求有分別，推廣時自然需要針對性的配合，東北人愛燉菜，鍋具的強項要在煮和慢燉，南方人愛烤焗煎炸，則要另推相關鍋具，再配合以抽力強勁作賣點的抽油煙機。知己知彼，才能百戰百勝。」

身為香港工商品牌保護陣綫常務副主席，他又提醒同業，內地對知識產權的保障仍然不足，即使註冊了專利也不代表安枕無憂，因為侵犯專利只屬



民事訴訟，興訴過程費時，對方一旦關閉公司就更難追討。相反，香港的版權法屬刑事，可即時申請禁制，有效杜絕侵權者。因此他在內地推廣新產品特別小心，以免被抄襲。

除了積極參展增加品牌知名度，德國寶更投資六億元人民幣於順德的高新科技工業園區興建新總部，剛從德國訂購了新生產設備以進一步提升廚櫃的產能與質素。家電方面，近期主力以生活電器為推廣重點，除了推出極具人氣的光波爐和養生機外，陳國民表示每年都有新產品，如自動炒菜機、麵包機、雪糕機，迎合健康自煮無添加的生活潮流，還有八合一鍋具，一機可以火鍋、煎、炒、炸、焗、蒸、燉、煮等，針對小家庭需要。至於現有的熱賣產品，則會從質量、外觀及功能上進一步優化，以廣受歡迎的光波爐為例，新一代就加設自動轉盤，令烤焗效果更均勻。他指出，客戶喜愛新鮮感，因此每年工展會必然有新產品以吸引人流。

擴充香港總部 迎接發展新章

德國寶在香港的銷售點可謂滲透至每個角落，對於這個成熟市場，陳國民深信仍然有很大的增長空間，方法是深化推廣個別產品的技術優勢。

「80 年代集團初發展時，我們專注做熱水爐，在這個市場勝出後，就開始橫向發展，利用品牌優勢拉闊產品陣容。過往一段時間，集團在香港的推廣都是品牌先行，卻沒有針對性地把焦點投放在個別產品上。未來我們每個產品類別都設有專員負責，針對性地深化每個類別的市佔率，以產品技術優勢從對手中突圍。」集團剛在土瓜灣總部斥資 4,000 萬元購置多 16,000 平方呎，以擴充陳列室、辦公室及示範用的廚房，今年內竣工，可見陳國民對集團進一步發展躊躇滿志。

由陳國民成立的「香港提升快樂指數基金」，今年初與香港生產力促進局聯合推出「開心工作間」計劃，短短三數個月，已有數百間企業加入。他指出計劃刻意把參加門檻盡量降低，先鼓勵企業沒壓力地參與，兩三年後再從中揀選一些做得出色的企業，頒獎表揚，讓開心工作的文化推而廣之。

「員工開心與否，身為企業家有很大的責任，自我提升 EQ、少惹爭拗，自然令企業文化朝著上下同樂的方向建立。」真正傑出的企業家，不會只在乎業績的數字，更會懂得運用自己的影響力，讓社會每個成員共享繁榮成果。■

CAPITAL
資本企業家

Entrepreneur 100

issue celebration

年度企業家頒獎典禮暨 《資本企業家》創刊 100 期慶典



年度企業家頒獎典禮暨《資本企業家》創刊 100 期慶典，日前假跑馬地馬場會員看台馬廂房舉行，當晚冠蓋雲集，政商領袖聚首，場面熱鬧。

《資本企業家》創刊於 2004 年，一直以勇於開創事業，為夢想而奮鬥的企業家故事作內容主軸，不經不覺已出版了 100 期，今年更以革新形象登場，提供更豐富而深入的財經及商業內容，以助企業家及高級管理人員踏上成功之路，開拓黃金新一頁。

為表揚香港工商界翹楚及機構，對經濟繁榮所作出的貢獻，承本刊 100 期誌慶，同場舉行第八屆「年度企業家」頒獎典禮，感謝各界企業家、工商界領袖及城中名人出席共同慶祝。

此外，當晚花旗銀行更贊助了企業分享環節，並由花旗銀行主管及董事總經理郭炬廷先生分享“Bank's role in supply chain management”，啟發了不少合作商機，更令是次慶典生色不少。

主辦單位：

贊助機構：

支持機構：

CAPITAL Entrepreneur

SC
南華傳媒
south china media
南華集團成員
A member of South China Group

citi

商
香港中小企業總商會

HKMA THE HONG KONG
MANAGEMENT ASSOCIATION

Hong Kong SME
Development Council
香港中小企業發展議會

THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
I/E 國際管理學院
香港中文大學

特別鳴謝以下頒獎嘉賓

吳克儉先生, SBS, JP
教育局局長

張華峯先生, JP
立法會議員

林國良先生
香港中小型企業商會常務副會長

葉澤恩先生
香港貿易發展局助理總裁

莫乃光先生
立法會議員

林國雄博士
香港中小企促進聯會會長

余若薇小姐
公民黨主席

徐尉玲小姐, BBS, JP
香港董事學會行政總裁

李仕權博士
香港管理專業協會總裁

(排名不分先後)

「年度企業家」得獎名單如下

傑出年度企業家

陳祖龍先生

劉展灝先生, BBS, MH, JP

陳裕光博士

郭少明博士, BBS, JP

曾裕博士

張益麟先生

黃永成博士

陳國民博士

聯泰控股有限公司總裁

運年錶業集團董事總經理

大家樂集團主席

莎莎國際控股有限公司主席及行政總裁

現代美容控股有限公司主席及首席執行官

興迅實業有限公司董事總經理

龐蓓控股有限公司主席

德國寶董事長兼創辦人

傑出年度青年企業家

周國豐先生 Vi-Spring Hong Kong 總裁

傑出年度新晉企業家

陳錦輝先生

梁睿凌小姐

鄭卓峰先生

葉波儀小姐

輝煌資訊智能科技有限公司董事總經理

嘉高賓尼集團有限公司總裁

卓峰創辦人

皇廷活髮總監

傑出企業責任大獎

車路士足球學校(香港)

龐蓓控股有限公司

傑出企業服務大獎

雪纖瘦

企業及社會領袖終身成就獎

蔡冠深博士

新華集團主席

(排名不分先後)

得獎機構:

Luenthai

運年錶業有限公司
Renley

大家樂
DA DA LA

Sasa
making life beautiful

MODERN
BEAUTY SALON
現代美容中心

德國寶有限公司
GRANDON INDUSTRIAL LIMITED
Member of Grandon Group 德國寶

POMPEI 龐蓓
FASHION WATCHES JEWELLERY LUNGFORD

GERMAN
POLY 德國寶

VI-SPRING
Like Changing

MAGIC-PRO

CLAP

The Top 卓峰

HQ hair therapy
皇廷活髮

雪纖瘦

雪纖瘦
The Beauty

新華集團
SUNWAH
1957

CAPITAL Entrepreneur 100

資本企業家 issue celebration

年度企業家頒獎典禮暨 《資本企業家》創刊100期慶典



南華傳媒管理層與一眾頒獎嘉賓合照。

- 01 南華傳媒副主席盧永仁, JP 表示《資本企業家》將繼續發展成為企業家、創業者以至專業管理人達至成功的錦囊。
- 02 傑出年度企業家：聯泰控股有限公司總裁陳祖龍先生(右)接受獎項。



CAPITAL Entrepreneur 100

資本企業家 100 issue celebration

年度企業家頒獎典禮暨
《資本企業家》創刊100期慶典

03



CAPITAL Entrepreneur 100

資本企業家 100 issue celebration

年度企業家頒獎典禮暨
《資本企業家》創刊100期慶典

04



03 傑出年度企業家：運年錶業集團董事總經理劉展灝先生, BBS, MH, JP (右) 接受獎項。

04 傑出年度企業家：莎莎國際控股有限公司主席及行政總裁郭少明博士, BBS, JP (左) 接受獎項。

05 傑出年度企業家：興迅實業有限公司董事總經理張益麟先生 (左) 接受獎項。

06 傑出年度企業家：大家樂集團主席陳裕光博士 (右) 接受獎項。

CAPITAL Entrepreneur 100

資本企業家 100 issue celebration

年度企業家頒獎典禮暨
《資本企業家》創刊100期慶典

05



CAPITAL Entrepreneur 100

資本企業家 100 issue celebration

年度企業家頒獎典禮暨
《資本企業家》創刊100期慶典

06



CAPITAL Entrepreneur 100

資本企業家 100 issue celebration

年度企業家頒獎典禮暨
《資本企業家》創刊100期慶典

07



CAPITAL Entrepreneur 100

資本企業家 100 issue celebration

年度企業家頒獎典禮暨
《資本企業家》創刊100期慶典

08



07 傑出年度企業家：現代美容控股有限公司主席及首席执行官曾裕博士 (左) 接受獎項。

08 傑出年度企業家：龐僑控股有限公司主席黃永成博士 (左) 接受獎項。

09 傑出年度企業家：德國寶董事長兼創辦人陳國民博士 (左) 接受獎項。

10 傑出年度青年企業家：Vi-Spring Hong Kong 總裁周國豐先生 (左) 接受獎項。

CAPITAL Entrepreneur 100

資本企業家 100 issue celebration

年度企業家頒獎典禮暨
《資本企業家》創刊100期慶典

09



CAPITAL Entrepreneur 100

資本企業家 100 issue celebration

年度企業家頒獎典禮暨
《資本企業家》創刊100期慶典

10





23 現代美容控股有限公司由主席兼首席執行官曾裕博士一手創辦，自1991年成立以來，憑著曾博士出色的管治及營商理念，短短廿年間已經成為一個坐擁十多個品牌、200多間分店的美容王國，業務遍及全亞洲，成為亞洲最具規模的美容服務集團。曾裕博士獨具慧眼，事事親力親為，多年來獲獎無數，在美容業界的地位更是備受尊崇。

24 張益麟先生於1990年畢業於香港大學工商管理系，放棄金融業而投身服裝零售及製造業，於96年創立興迅集團。他憑其創新、務實、具前瞻性且以人為本的經營策略，集團已發展成一個綜合服裝連鎖供應鍊企業，於2011年更獲得「香港青年工業家獎」及「亞太傑出企業家獎」。



25 龐蒞創辦人黃永成博士，從事製衣業20多年後，為了尋求突破並拓展「共贏」的業務，在轉投經營奢侈品銷售的行列裡，以堅守誠信的大原則下，闖出一條獨特經營時尚品牌的創業之路。帶領龐蒞持續獲得「正版正貨承諾」的確認，並贏得「最受歡迎香港亮麗消費品牌」、「TVB 最強大氣品牌大獎」等獎項，印證了他的領導才能。

26 德國寶創辦人陳國民博士曾先後榮獲多間世界著名學府頒授榮譽教授、博士及院士等銜頭，肯定了他在工商業界的貢獻與成就。他亦熱心社會事務，積極推動中港發展，曾任多項公職，聯繫大小商會，包括香港遠紅外線協會、提升快樂指數基金及電器商聯會等，團結業界力量。





27 周國豐在香港成長，並在英國接受中學及大學的教育，在倫敦大學學院 (University College London) 獲得法律碩士學位，並於 2009 年成為大律師。他目前是執業大律師。他在 2012 年開始進軍商界，現在是英國和法國的高級床墊品牌 VI-SPRING 和 Treca Interiors Paris 在香港的獨家代理商。

28 輝煌成立於 1987 年，為一香港電腦及數碼產品品牌，1995 年推出自家品牌 MAGIC-PRO，曾推出之產品包括主機板、顯示卡、準系統及高清電視產品等，多年來深受用家歡迎。近年，輝煌積極推出不同類型的周邊產品如迷你無線鍵盤、iGoGoTV 智能電視盒及流動充電電池等，繼續為用家提供優質的選擇。



28



29 梁書凌小姐從事外資銀行廿多年，很有經驗於財務策劃管理。於 2011 年至今首創多個網上課程及於國內設立了兩間過萬呎嘉高賓尼學習樂園。是位商界新晉創業奇才。

30 由鄭卓峰先生創辦的香港首間皮具護理維修專門店，屹立中環 30 年，曾經到意大利及法國深造皮具維修技術，始創純人手染色翻新，深受國際知名品牌信賴，成為多間名店的御用皮具維修商，近年開始進軍國內開設分店。



30